



# Control Medi Easy

User manual

Art. Nr: 429240-1

# Content

SE: Svensk Bruksanvisning Control Medi Easy .....	6
1. Inledning.....	6
1.1 Produktbeskrivning .....	6
1.2 Avsedd användning.....	6
1.3 Allmänt om Control Medi .....	7
1.4 Teckenförklaring.....	7
1.5 Sätta i batterier .....	8
1.6 Byta batterier .....	8
2. Viktig information.....	9
2.1 Säkerhet.....	9
2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning.....	9
2.3 Allvarliga incidenter .....	9
2.4 Överensstämmelse med krav för medicintekniska produkter .....	9
2.5 Ansvar .....	9
3. Inställningar.....	10
3.1 Signaler vid programmering.....	10
3.2 Avbryta programmering .....	10
3.3 Låsa/låsa upp inställningslås .....	10
3.4 Inläring av IR-kanaler från en annan sändare .....	11
3.5 Lägga in GewaLink-kanal .....	12
3.6 Lägga in 4096-kod.....	13
3.7 Återkoppling vid knapptryckning .....	14
3.8 Inställning av anslagsfördröjning.....	14
3.9 Direktstyrning .....	14
3.10 Kanalgrupp.....	16
4. Märkning .....	17
5. Fastsättning av Control Medi .....	17
6. Rengöring.....	18
7. Grundinställningar i Control Medi .....	18
7.1 Återställning till grundinställning.....	18
8. Tekniska data.....	19
8.1 Tekniska data .....	19
8.2 Tillbehör som medföljer Control Medi Easy.....	19
8.3 Övriga tillbehör till Control Medi .....	19
9. Säkerhetskopiering och återställning .....	20
10. Förvaring och kassering .....	20
10.1 Förvaring .....	20

10.2	Kassering .....	20
11.	Sammanställning snabbguide Gewa Control Medi Easy.....	21
GB:	English Manual Control Medi Easy .....	23
1.	Introduction .....	23
1.1	Product description.....	23
1.2	Intended purpose.....	23
1.3	General information about Control Medi .....	24
1.4	Symbols .....	24
1.5	Inserting Batteries.....	25
1.6	Change the batteries .....	25
2.	Important information.....	26
2.1	Safety.....	26
2.2	Safety instructions for operation .....	26
2.3	Serious incidents .....	26
2.4	Conformance with requirements for medical devices .....	26
2.5	Product liability .....	26
3.	Settings .....	27
3.1	Alerts when programming.....	27
3.2	Cancel Programming.....	27
3.3	Locking/Unlocking the Settings Lock .....	27
3.4	Recording IR Channels from another Transmitter.....	28
3.5	Adding a GewaLink channel .....	29
3.6	Adding a 4096 code.....	30
3.7	Feedback when pressing buttons .....	31
3.8	Setting an acceptance delay.....	31
3.9	Direct control .....	31
3.10	Setting the channel group.....	33
4.	Button Labelling.....	34
5.	Control Medi Holders.....	34
6.	Cleaning.....	35
7.	Default settings in your Control Medi .....	35
7.1	Resetting to Default Settings .....	35
8.	Technical data.....	36
8.1	Technical data .....	36
8.2	Accessories included with your Control Medi Easy.....	36
8.3	Other accessories available for Control Medi.....	36
9.	Backups and reinstallation.....	37
10.	Storage and disposal.....	37
10.1	Storage.....	37
10.2	Disposal .....	37

11.	Summary and Quick guide Gewa Control Medi Easy .....	38
	NO: Norsk Brukerveiledning Control Medi Easy.....	39
1.	Innledning.....	39
1.1	Produktbeskrivelse .....	39
1.2	Tiltenkt formål.....	39
1.3	Generell info om Control Medi .....	40
1.4	Tegnforklaring .....	41
1.5	Sette i batterier .....	41
1.6	Bytt batterier .....	41
2.	Viktig informasjon .....	42
2.1	Sikkerhet .....	42
2.2	Sikkerhetsinstruksjoner for bruk.....	42
2.3	Alvorlige hendelser .....	42
2.4	Samsvar med kravene til medisinsk utstyr .....	42
2.5	Produktansvar .....	42
3.	Innstillinger .....	43
3.1	Signal ved programmering.....	43
3.2	Avbryte programmering .....	43
3.3	Åpne/låse innstillingslås.....	43
3.4	Innlæring av IR-kanaler fra en annen sender.....	44
3.5	Legg inn GewaLink-kanal .....	45
3.6	Stille inn 4096-kode .....	46
3.7	Tilbakemelding ved knapptrykk.....	47
3.8	Innstilling av knappforsinkelse .....	47
3.9	Direktestyring .....	48
3.10	Kanalgruppe .....	49
4.	Merking .....	50
5.	Montering av Control Medi .....	50
6.	Rengjøring.....	51
7.	Grunninnstillinger i Control Medi Easy.....	51
7.1	Tilbakestilling til grunninnstilling .....	51
8.	Tekniske data.....	52
8.1	Tekniske data .....	52
8.2	Tilbehør som følger med Control Medi Easy.....	52
8.3	Øvrig tilbehør til Control Medi .....	52
9.	Sikkerhetskopiering og tilbakestilling .....	53
10.	Lagring og kassering .....	53
10.1	Oppbevaring.....	53
10.2	Kasseringl.....	53
11.	Sammenstilling Hurtigguide Gewa Control Medi Easy.....	54



# SE: Svensk Bruksanvisning Control Medi Easy

## 1. Inledning

### 1.1 Produktbeskrivning

Control Medi Easy är en programmerbar IR-sändare som ersätter vanliga fjärrkontroller till TV, DVD, stereo mm. Control Medi Easy har totalt fyra olika programmeringsplatser på en nivå. Man trycker direkt på knapparna för att sända signaler. Det går även att ansluta en yttre manöverkontakt som kan direktstyra en knapp på sändaren.

När man trycker på en knapp så ges bekräftelse i form av vibration, ljud och ljus.

Control Medi är en del av "GewaLink-systemet" och kan därför användas tillsammans med alla dessa produkter.

### 1.2 Avsedd användning

Control Medi är lättanvänd fjärrkontroll, avsedd för att vara till hjälp för människor som inte kan använda en standardfjärrkontroll på grund av motoriska-, kognitiva- eller synnedsättningar. Enheten kan hjälpa användaren att styra elektronisk utrustning hemma, som till exempel TV-apparater, belysning, entré- och garageportöppnare.

Enheten är avsedd för inomhus- och utomhusbruk.

### 1.3 Allmänt om Control Medi

Innan man börjar använda Control Medi finns det vissa saker som man bör veta:

**⚠️ WARNING:** Innan du använder produkten måste du kontrollera att alla anslutna apparater och elektronisk utrustning är korrekt installerade, används enligt anvisningarna och är säkra att använda.

**⚠️ WARNING:** Säkerställ att användaren alltid kan få hjälp på annat sätt om produkten inte fungerar korrekt.

- Control Medi levereras med GewaLink-kanaler grundinställda vilket innebär att det går att använda sändaren direkt efter att batterier har satts i. Se avsnitt *Sätta i batterier*.
- För att komma in i programmeringsläge trycker man först in Knapp **4** och sedan **samtidigt** en *Funktions*-knapp i ca 2 sekunder. Olika *Funktions*-knappar väljs beroende av vad som ska programmeras.
- Om man ångrar en knapptryckning eller om något blir fel vid programmeringen kan man alltid trycka på Knapp **4** i två sekunder. Den fungerar som *Avbryt*-knapp.
- Det är viktigt att inte vänta för länge mellan de olika stegen i programmeringen. Efter en viss tid går Control Medi automatiskt ur programmeringsläget för att spara ström.
- Om en knapp på Control Medi eller manöverkontakt hålls nedtryckt mer än 1 minut så kommer Control Medi att avbryta sändning av signal för att spara batterier.
- Inställningarna kan skyddas med inställningslås.

Bilden visar olika benämningar och funktioner som förekommer i texten.

Fig 1



### 1.4 Teckenförklaring

Följande symboler kommer att finnas med i texten:

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>X</b> och <b>Y</b>     | Valfri knapp på Control Medi                       |
| <b>Y</b>                  | Valfri knapp på annan sändare som ska läras in     |
| <b>1</b> ... <b>4</b>     | Knapp 1-4  |
| <b>4</b> 2 sek            | Knapp 4 som hålls nedtryckt i ca 2 sekunder        |
| <b>4</b> + <b>1</b> 2 sek | Knapp 4 och 1 som hålls nedtryckta i ca 2 sekunder |

## 1.5 Sätta i batterier

Lossa skruvarna till batteriluckan på baksidan av Control Medi med en skruvmejsel och sätt in 3 st alkaline batterier typ LR03 (AAA) 1,5 V. Placera batterierna rätt polvända enligt markering i botten på batterifacket.

**OBS:** Använd icke laddningsbara alkalisk batterier till Control Medi Easy.

## 1.6 Byta batterier

När batterierna behöver bytas, blinkar LED indikatorn rött och det hörs en långt och tre korta pip, vilket upprepas två gånger.






## 2. Viktig information

Innan du använder produkten ska du läsa och förstå innehållet i bruksanvisningen.

### 2.1 Säkerhet

#### Säkerhetsdefinitioner

 **VARNING:** Risk för skada eller dödsfall om anvisningarna inte följs.

 **FÖRSIKTIGHET:** Risk för produktskada om anvisningarna inte följs.

**OBS:** Information som är nödvändig i en viss situation.

### 2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

 **VARNING:** Läs följande varningsinstruktioner innan du använder produkten.

- Säkerställ att användaren alltid kan få hjälp på annat sätt om produkten inte fungerar korrekt.
- Innan du använder produkten måste du kontrollera att alla anslutna apparater och elektronisk utrustning är korrekt installerade, används enligt anvisningarna och är säkra att använda.
- Snörlåset är en säkerhetsdetalj som ska förhindra strypning. Kontrollera att halsremmens ändar lätt kan dras ut t.ex. om sändaren skulle fastna i något. Gör aldrig knutar på halsremmen!

### 2.3 Allvarliga incidenter

Om en allvarlig händelse relaterad till produkten inträffar, måste detta rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i ditt land.

En händelse anses allvarlig om den direkt eller indirekt ledde, kan ha lett, eller kan leda till någon av dessa situationer:

- Dödsfall av användare eller annan person.
- Vid tillfällig eller permanenta allvarliga försämringar av användarens eller andra personers hälsotillstånd.
- Ett allvarligt hot mot folkhälsan.

### 2.4 Överensstämmelse med krav för medicintekniska produkter

Control Medi marknadsförs som ett tekniskt hjälpmedel för personer med funktionsnedsättningar och uppfyller alla nödvändiga krav, förordningar och direktiv för medicintekniska produkter.

### 2.5 Ansvar

Produkten har utvecklats och riskbedömts i enlighet med ISO 14971. Användarmanualen och de tekniska specifikationerna har utformats i enlighet med säkerhetsbedömningarna vid riskanalysen. Tänk alltid på säkerheten när du använder produkten. Om produkten används på annat sätt än avsett kan det innebära risker som Abilia AB inte tar ansvar för. Produktens uppskattade livslängd gäller vid användning i enlighet med dess avsedda användnings- och underhållsinstruktioner.

Abilia AB ansvarar inte för förlust, skada eller följdförlust om produkten har använts eller installerats på annat sätt än vad som anges i detta dokument. Alla former av skador eller manipulation av produkten upphäver garantin och tillverkarens ansvar.

## 3. Inställningar

Följande stycken beskriver hur man ställer in Control Medi Easy för olika inställningsval.

För att komma in i programmeringsläge ska man trycka först på Knapp **4** och sedan samtidigt på knappen **X** i 2 sekunder för önskat inställningsval (se nedan). När man släpper knapparna hörs signal "Inställning", och indikeringslampan på knappen för inställningsvalet blinkar. En felsignal "Fel" ljuder om man gör ett ogiltigt inställningsval.

Tryck samtidigt	Inställningsval
<b>4</b> + <b>1</b> 2 sek	Funktion
<b>4</b> + <b>2</b> 2 sek	System
<b>4</b> + <b>3</b> 2 sek	Återställningar

Därefter följer olika tryckningar beroende på vad som ska ställas in, se de separata beskrivningarna nedan.


Det är viktigt att inte vänta för länge mellan de olika stegen i programmeringen. Efter en viss tid går Control Medi automatiskt ur programmeringsläget för att spara ström.


Om programmeringen lyckats ges signal "Succé". Om det blivit fel eller tagit för lång tid ges signal "Fel".

### 3.1 Signaler vid programmering

Vid programmering ger Control Medi återkoppling med blinkningar och olika signaler.

Signal "Inställning",  (tre stegrande toner).

Signal "Succé",  (tre positiva toner).

Signal "Fel",  (åtta negativa toner).

### 3.2 Avbryta programmering

För att avbryta programmeringen kan man trycka på Knapp **4** och hålla den intryckt i 2 sekunder.

### 3.3 Låsa/låsa upp inställningslås

För att skydda inställningarna i Control Medi kan man aktivera inställningslås.

När inställningslås är aktiverat är inställningarna skyddade. Om man försöker att ändra inställningar utan att först låsa upp ges signal "Fel".

Gör enligt följande för att låsa/låsa upp Inställningslåset:

1. Tryck först på **4** och sedan samtidigt på **1** i 2 sekunder. När man släpper knapparna hörs signal "Inställning" och indikeringslampan på knapp 1 blinkar.
2. Tryck på **3**.
3. Tryck på **1** för att låsa upp inställningslåset eller **2** för att låsa.
4. Om åtgärden lyckats ges signal "Succé". Om det blivit fel eller tagit för lång tid ges signal "Fel".

#### Låsa upp/låsa inställningslås

**4** + **1** 2 sek, **3**, tryck sedan önskat val **1** eller **2**.

**1** = Låsa upp. **2** = Låsa.

Grundinställning: Upplåst

### 3.4 Inläring av IR-kanaler från en annan sändare

Se till att batterierna i båda sändarna har god kapacitet. Placera inte sändarna i starkt ljus vid inläring (t.ex. solljus).

Lägg båda sändarna på ett bord med originalsändaren riktad mot den bakre gaveln på Control Medi, se bild.

0. Tryck först på **4** och sedan samtidigt på **1** i 2 sekunder. När man släpper knapparna hörs signal "Inställning" och indikeringslampan på knapp 1 blinkar.
1. Tryck på **1**.
2. Välj den knapp **X** där kanalen ska läras in. Lampan för vald knapp lyser med fast sken och en ljudsignal "Tryck" ljuder.
3. Tryck och håll ner den knapp **Y** på originalsändaren som ska läras in i Control Medi. Släpp när lampan på vald knapp slocknar och en ljudsignal "Släpp" ljuder. Det kan ta upp till 10 sekunder. Om lampan på vald knapp åter lyser med fast sken och ljudsignal "Tryck" ljuder trycker man ytterligare en eller flera gånger tills signal "Succé" ges.



Om signal "Fel" ges har inspelningen misslyckats. Försök ytterligare en gång från punkt 3.

4. Om inläringen har lyckats med första knappen går man vidare med punkt 3 och 4 tills alla knappar är inlärd.
5. Avsluta med att trycka på **4** i 2 sekunder.
6. Om åtgärden lyckats ges signal "Succé". Om det blivit fel eller tagit för lång tid ges signal "Fel".
7. Testa nu de inlärd funktionerna på den apparat som ska styras.



Originalsändare

#### Lära in IR-kanaler

**4** + **1** 2 sek, **1**, välj knapp **X**, välj knapp **Y**, gå vidare eller avsluta **4** 2 sek

### 3.5 Lägga in GewaLink-kanal

Control Medi Easy levereras med GewaLink-kanalerna 16-19. Om man vill använda en annan GewaLink-kanal på en viss knapp kan man lägga in en vald GewaLink-kanal så här:

1. Tryck först på **4** och sedan samtidigt på **1** i 2 sekunder. När man släpper knapparna hörs signal "Inställning" och indikeringslampan på knapp 1 blinkar.
2. Tryck på **2** och sedan på **1**.
3. Välj knapp **X** där GewaLink-kanalen ska sparas.
4. Välj **Kanalområde**, **1** = GewaLink 00 – 15.  
**2** = GewaLink 16 – 31.  
**3** = GewaLink 32 – 47.  
**4** = GewaLink 48 – 63.
5. Välj **Kanalgrupp** enligt *Tabell 2* nedan.
6. Tryck på den **Knapp** som motsvarar den önskade GewaLink-kanalen i den valda kanalgruppen enligt *Tabell 2* nedan.
7. Om åtgärden lyckats ges signal "Succé". Om det blivit fel eller tagit för lång tid ges signal "Fel".

**Tabell 2: Kanalgrupp och knapp för att lägga in GewaLink-kanal**

	<b>Kanalområde 1</b> : GewaLink 00-15				<b>Kanalområde 2</b> : GewaLink 16-31			
Knapp	Kanalgrupp <b>1</b>	Kanalgrupp <b>2</b>	Kanalgrupp <b>3</b>	Kanalgrupp <b>4</b>	Kanalgrupp <b>1</b>	Kanalgrupp <b>2</b>	Kanalgrupp <b>3</b>	Kanalgrupp <b>4</b>
<b>1</b>	00	04	08	12	16	20	24	28
<b>2</b>	01	05	09	13	17	21	25	29
<b>3</b>	02	06	10	14	18	22	26	30
<b>4</b>	03	07	11	15	19	23	27	31
	<b>Kanalområde 3</b> : GewaLink 32-47				<b>Kanalområde 4</b> : GewaLink 48-63			
Knapp	Kanalgrupp <b>1</b>	Kanalgrupp <b>2</b>	Kanalgrupp <b>3</b>	Kanalgrupp <b>4</b>	Kanalgrupp <b>1</b>	Kanalgrupp <b>2</b>	Kanalgrupp <b>3</b>	Kanalgrupp <b>4</b>
<b>1</b>	32	36	40	44	48	52	56	60
<b>2</b>	33	37	41	45	49	53	57	61
<b>3</b>	34	38	42	46	50	54	58	62
<b>4</b>	35	39	43	47	51	55	59	63

#### Lägga in GewaLink-kanal

**4** + **1** 2 sek, **2**, **1**, välj knapp **X**, välj **Kanalområde**, välj Kanalgrupp, välj GewaLink-kanal.

Se *Tabell 2* för val av kanalgrupp och kanal.

Exempel: Man vill lägga GewaLink-kanal 28 på en viss knapp **X**.

**4** + **1** 2 sek, **2**, **1**, **X**, **2**, **4**, **1**.

### 3.6 Lägga in 4096-kod

En kodad kanal används normalt för funktioner som kräver strikt behörighet såsom lägenhetsdörrar eller villadörrar. Koden har 4096 olika kombinationer.

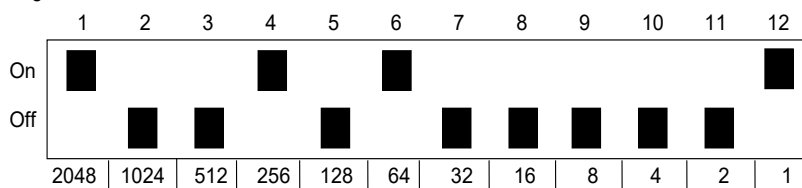
Behöver man lägga in en kodad kanal så finns det två metoder för att göra detta. Man kan ställa in 4096-kod på valfri knapp.

**Första metoden** är att lära in från en kodad sändare som beskrivs under avsnitt *Inläring av kanaler från en annan sändare*.

**För metod två** knappas en binär kod in. Den binära koden kan man själv hitta på eller så använder man en kod som redan finns inställd i en IR-mottagare eller IR-sändare.

Det finns två typer av IR-mottagare. En äldre typ av mottagare där kodinställningen görs med en 12-polig omkopplare eller nyare där IR-mottagaren är programmerbar. Principen är densamma för hur den binära koden skapas. I *Fig 3* finns en 12-polig omkopplare avbildad. Omkopplarna 1, 4, 6 och 12 står i "On-läge" och övriga står i "Off-läge".

Fig 3



Följande exempel beskriver hur den binära koden skapas enligt metod två:

0. Tryck först på **4** och sedan samtidigt på **1** i 2 sekunder. När man släpper knapparna hörs signal "Inställning" och indikeringslampan på knapp 1 blinkar.
1. Tryck på **2** och sedan på **2** igen.
2. Välj knapp **X** där 4096-koden ska sparas.
3. Lagg in koden genom att trycka på **1** respektive **2**.  
**1** = omkopplare i Off-läge och **2** = omkopplare i On-läge.  
Gör tolv tryckningar i tur och ordning: **2, 1, 1, 2, 1, 2, 1, 1, 1, 1, 1, 2** (Fig3).
4. Om åtgärden lyckats ges signal "Succé". Om det blivit fel eller tagit för lång tid ges signal "Fel".
5. Koden är nu inlagd på den valda knappen. OBS! Koden ovan är bara ett exempel och ska vara olika för olika användare. Notera koden för eventuellt framtida behov.

#### Lägga in 4096-kod

**4** + **1** 2 sek, **2**, **2**, välj knapp **X**, tryck **1** eller **2** 12 ggr.

**1** = Off-läge. **2** = On-läge.

### 3.7 Återkoppling vid knapptryckning

Control Medi ger alltid återkoppling i form av ljussignal när man trycker på en knapp. Man kan även få återkoppling i form av ljudsignal och vibration. Det går att få återkoppling på alla tre sätt samtidigt, eller välja vilka som ska vara på/av (ljus är alltid på).

Gör enligt följande för att ställa in ljud- och vibrationsstyrka.

1. Tryck först på **4** och sedan samtidigt på **2** i 2 sekunder. När man släpper knapparna hörs signal "Inställning" och indikeringslampan på knapp 2 blinkar.
2. Tryck på **1**.
- 3a. Ljudstyrka:  
Tryck **1** för att sänka volymen, tryck **2** för att öka volymen. Fortsätt trycka tills önskad volym ställts in.  
*och/eller:*
- 3b. Vibrationsstyrka:  
Tryck **3** för att minska vibrationen, tryck **4** för att öka vibrationen. Fortsätt trycka tills önskad vibration ställts in.
4. Avsluta med att trycka på **4** i 2 sekunder.
5. Om åtgärden lyckats ges signal "Succé". Om det blivit fel eller tagit för lång tid ges signal "Fel".

#### Ändra styrka på ljudsignal och vibration

**4** + **2**<sup>2 sek</sup>, **1**, välj inställning, **4**<sup>2sek</sup>.

**1** = Sänka volymen. **2** = Öka volymen. **3** = Minska vibration. **4** = Öka vibration.

Grundinställning: Ljudsignal = 1 (0 – 5) Vibration = 1 (0 – 5)

### 3.8 Inställning av anslagsfördröjning

Med Control Medi har man möjlighet att ställa anslagsfördröjningen vid tryck på knappar eller manöverkontakt, alltså den tid som en knapp eller manöverkontakt måste hållas nedtryckt innan funktion erhålles. Anslagsfördröjningen går att ställa från 1 till 4 där 1 är ingen fördröjning (av) och 4 är maximal fördröjning (1 sekund).

1. Tryck först på **4** och sedan samtidigt på **2** i 2 sekunder. När man släpper knapparna hörs signal "Inställning" och indikeringslampan på knapp 2 blinkar.
2. Tryck på **2**.
3. Tryck på önskat värde för att välja anslagsfördröjning. **1** är av och **4** är max.
4. Om åtgärden lyckats ges signal "Succé". Om det blivit fel eller tagit för lång tid ges signal "Fel".

#### Ställa in anslagsfördröjning

**4** + **2**<sup>2 sek</sup>, **2**, välj inställning.

**1** = 0 sek. **2** = 0,3 sek. **3** = 0,6 sek. **4** = 1 sek.

Grundinställning: Anslagsfördröjning = AV (0 sek).

### 3.9 Direktstyrning

I Control Medi är det möjligt att direktstyra en knapp med en yttre manöverkontakt. Man kan välja vilken knapp som ska aktiveras då man trycker på manöverkontakten.

Man kan även direktstyra två knappar med några sekunders mellanrum. Tiden kan ställas från 2 till 8 sekunder. (Direktstyrning av två knappar finns from ver. 1.0.6.)

Manöverkontakt med 3,5 mm propp ansluts till uttaget på sidan av Control Medi.

Gör enligt följande för att aktivera/avaktivera direktstyrning:

1. Tryck först på **4** och sedan samtidigt på **2** i 2 sekunder. När man släpper knapparna hörs signal "Inställning" och indikeringslampan på knapp 2 blinkar.

2. Tryck på **3**.

3a. Aktivera direktstyrning.

Tryck på **2**, och tryck på den knapp **X** som ska aktiveras vid tryck på manöverkontakten.

eller:

3b. Aktivera direktstyrning av två knappar.

Tryck på **3**, och tryck på den första knapp **X** som ska aktiveras vid tryck på manöverkontakten. Tryck på den andra knapp **Y** som ska aktiveras. Välj tid innan andra knapp ska aktiveras med **1** - **4**.

eller:

3c. Tryck på **1** för att stänga av direktstyrning.

4. Om åtgärden lyckats ges signal "Succé". Om det blivit fel eller tagit för lång tid ges signal "Fel".

### Aktivera/avaktivera direktstyrning

Aktivera direktstyrning: **4** + **2**<sup>2 sek</sup>, **3**, **2**, välj knapp **X**.

Aktivera direktstyrning av två knappar: **4** + **2**<sup>2 sek</sup>, **3**, **3**, välj första knapp **X**, välj andra knapp **Y**. Välj tid **1** - **4**.

**1** = 2 sek, **2** = 4 sek, **3** = 6 sek, **4** = 8 sek

Avaktivera direktstyrning: **4** + **2**<sup>2 sek</sup>, **3**, **1**.

Grundinställning: AV (ingen)

### 3.10 Kanalgrupp

Med Control Medi har man möjlighet att ställa in olika kanalgrupper som sändaren ska arbeta inom. När inställningen görs försvinner eventuellt inlärd kanal.

Normalt behöver man inte byta kanalgrupp. Om flera GewaLink-sändare ska användas i samma område och man INTE vill styra samma utrustning kan det vara nödvändigt att använda olika kanalgrupper.

Tabell 3 visar de olika inställningsmöjligheterna.

**Tabell 3: Kanalgrupper**

	Kanalområde, GewaLink-kanaler			
	00-15 1	16-31 2	32-47 3	48-63 4
Kanalgrupp 1	00-03	16-19	32-35	48-51
Kanalgrupp 2	04-07	20-23	36-39	52-55
Kanalgrupp 3	08-11	24-27	40-43	56-59
Kanalgrupp 4	12-15	28-31	44-47	60-63 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Kanal 62 är en stoppkod och kan inte styra någon funktion. Däremot går det att lära in kanaler/koder på denna knapp som i sin tur kan styra någon funktion.

Gör enligt följande för att välja **Kanalgrupp**:

1. Tryck först på 4 och sedan samtidigt på 2 i 2 sekunder. När man släpper knapparna hörs signal "Inställning" och indikeringslampan på knapp 2 blinkar.
2. Tryck på 4.
3. Välj Kanalområde 1 till 4 enligt tabell 3 ovan.
4. Välj **Kanalgrupp 1** till **4** enligt tabell 3 ovan.
5. Om åtgärden lyckats ges signal "Succé". Om det blivit fel eller tagit för lång tid ges signal "Fel".

#### Ställa in kanalgrupp

4 + 2<sup>2 sek</sup>, 4, välj Kanalområde, välj **Kanalgrupp**.

Se *Tabell 3* för val av kanalområde och kanalgrupp.

*Grundinställning är GewaLink-kanal 16-19*



## 4. Märkning

Knapparna är vid leverans märkta med siffror. Märkningen kan bytas ut och ersättas med en egen utformning. Man kan anpassa märkningen med hjälp av färdiga mallar med lämpliga symboler och text, se [www.abilia.se](http://www.abilia.se).

Man kan även ladda ner dokumentet. Märkningen skrivs ut på overheadfilm eller vitt papper och sticks i fickan på Control Medi. Innan märkning sätts dit måste rastret tas bort.

Man tar bort rastret genom att greppa tag i rastret i mitten och sedan lyfta av det rakt upp, se bilden.

Till Control Medi medföljer också ett A4-ark där noteringar kan göras.



## 5. Fastsättning av Control Medi

Control Medi kan försees med ett clips (tillbehör) för att kunna bäras hängande i fickan eller i byxlinningen.

Som extra tillbehör finns en hållare som snäpps fast på Control Medi. Denna hållare kan i sin tur monteras ihop med en bordstving/rörtving för montering på bord eller för fastsättning på rör. Hållaren går också att montera på ett rullbart golvstativ.



Ytterligare ett alternativ är att ha Control Medi hängande runt halsen. En halsrem levereras med Control Medi.

Gör enligt följande för att sätta fast halsremmen:

1. Skruva loss batteriluckan.
2. Lägg halsremmens tunna ögla i spåret runt skruvens fäste.
3. Skruva tillbaka batteriluckan.
4. Justera längden på halsremmen.

**⚠ VARNING:** Snörlåset är en säkerhetsdetalj som ska förhindra strypning. Kontrollera att halsremmens ändrar lätt kan dras ut t.ex. om sändaren skulle fastna i något. Gör aldrig knutar på halsremmen



## 6. Rengöring

Control Medi kan rengöras med en bomullstuss lätt fuktad med Alsolsprit, Klorhexidinsprit eller Etanol.

Alternativt kan Control Medi göras rent med en trasa som doppats i vatten med lite diskmedel i. Efter rengöring torkas den med en torr trasa.

## 7. Grundinställningar i Control Medi

Vid leverans är Control Medi Easy inställd med vissa grundinställningar enligt följande:

Anslagsfördröjning är inställd på värde AV

Återkoppling, ljudvolym är inställd på värde 1 (0 – 5)

Återkoppling, vibration är inställd på värde 1 (0 – 5)

GewaLink-kanaler 16-19

### 7.1 Återställning till grundinställning

Med Control Medi har man möjlighet att återställa en knapp eller återställa hela Control Medi till grundinställning. Om inställningslåset är aktiverat måste enheten först låsas upp. Se *Låsa/låsa upp inställningslås*

Gör enligt följande för att återställa:

1. Tryck på **4** och sedan samtidigt på **3** i 2 sekunder. När man släpper knapparna hörs signal "Inställning" och indikeringslampan på knapp 3 blinkar.

2a. Återställning av **en knapp**:

Tryck på **2**.

Välj den knapp **X** som ska återställas.

*eller:*

2b. Återställning till **fabriksåterställning** (alla knappar):

Tryck på **1**.

Tryck i tur och ordning på knapparna **1**, **2**, **3**.

3. Om åtgärden lyckats ges signal "Succé". Om det blivit fel eller tagit för lång tid ges signal "Fel".

#### Återställning till grundinställning

Återställning av en knapp:

**4** + **3** 2 sek, **2**, välj knapp **X**.

Fabriksåterställning:

**4** + **3** 2 sek, **1**, **1**, **2**, **3**.

## 8. Tekniska data

### 8.1 Tekniska data

Strömförbrukning vid sändning:	ca 40 mA (GewaLink-kanal)
Ingång manöverkontakt typ:	3,5 mm telepropp 2-pol
Batterilivslängd (med enbart knappar):	ca 2 år (100 sek sändning/dag med GewaLink-kanal)
Programmeringsplatser:	4 st
Manöverkraft på knappar:	< 160 gram
Räckvidd:	40-50 m (GewaLink-kanaler)
EMC-standard emission: "           immunitet:	EN 301 489-3 V1.4.1:2002, EN(IEC) 61000-6-2:2005, EN(IEC) 61000-6-3:2007, selected parts from EN 300 220-2 V2.3.1:2010
Dataanslutning:	Via 429252 Control Tool USB interface
Fysiska mått (L x B x H):	100 x 55 x 22 mm, inklusive gummifötter
Vikt inkl batterier:	105 gram
Temperaturområde (exkl batterier):	-20°C – +45°C

### 8.2 Tillbehör som medföljer Control Medi Easy

Art.nr	Benämning	Beskrivning	Antal
429256	Control Medi Labelling 4	Märkningsetikett	1 st
429254	Control Medi Labelling 2	Märkningsetikett	1 st
-	Noteringsark	A4-ark för notering av inlärd kanal	1 st
429258	Control Medi Keyguard 4	Raster för 4 knappar	1 st
429259	Control Medi Keyguard 2	Raster för 2 knappar	1 st
890410	Halsrem		1 st
8375	Batteri	LR03 (AAA) 1,5 V	3 st

### 8.3 Övriga tillbehör till Control Medi

Art.nr	Benämning	Beskrivning
429249	Control Medi Holder 6 mm Hole	För fastsättning av Control Medi till olika stativ med ett 6 mm hål
429250	Control Medi Holder 10 mm Pipe	För fastsättning av Control Medi till 10 mm rörsystem
429251	Control Medi Belt Clip	
429252	Control Tool USB interface	Adapter för anslutning av Control Medi till PC

## 9. Säkerhetskopiering och återställning

Man kan ansluta Control Medi till en dator för att göra en säkerhetskopia eller återställa sändaren med en sparad säkerhetskopia. Använd tillbehöret Control Tool USB interface (säljs separat). Programvara laddas ned från [www.abilia.se](http://www.abilia.se).

## 10. Förvaring och kassering

### 10.1 Förvaring

Produkten ska förvaras inomhus i rumstemperatur och skyddad från fukt.

### 10.2 Kassering

Control Medi innehåller elektronik som ska återvinnas efter produktens livslängd. Lämnas till miljöstation för elavfall.



# 11. Sammanställning snabbguide Gewa Control Medi Easy

## Låsa upp/låsa inställningslås

**4** + **1** 2 sek, **3**, tryck sedan önskat val **1** eller **2**.

**1** = Låsa upp. **2** = Låsa.

Grundinställning: Upplåst

## Lära in IR-kanaler

**4** + **1** 2 sek, **1**, välj knapp **X**, välj knapp **Y**, gå vidare eller avsluta **4** 2 sek

## Lägga in 4096-kod

**4** + **1** 2 sek, **2**, **2**, välj knapp **X**, tryck **1** eller **2** 12 ggr.

**1** = Off-läge. **2** = On-läge.

## Ändra styrka på ljudsignal och vibration

**4** + **2** 2 sek, **1**, välj inställning, **4** 2sek.

**1** = Sänka volymen. **2** = Öka volymen. **3** = Minska vibration. **4** = Öka vibration.

Grundinställning: Ljudsignal = 1 (0 – 5) Vibration = 1 (0 – 5)

## Ställa in anslagsfördröjning

**4** + **2** 2 sek, **2**, välj inställning.

**1** = 0 sek. **2** = 0,3 sek. **3** = 0,6 sek. **4** = 1 sek.

Grundinställning: Anslagsfördröjning = AV (0 sek).

## Aktivera/avaktivera direktstyrning

Aktivera direktstyrning: **4** + **2** 2 sek, **3**, **2**, välj knapp **X**.

Aktivera direktstyrning av två knappar: **4** + **2** 2 sek, **3**, **3**, välj första knapp **X**, välj andra knapp **Y**. Välj tid **1** - **4**.

**1** = 2 sek, **2** = 4 sek, **3** = 6 sek, **4** = 8 sek

Avaktivera direktstyrning: **4** + **2** 2 sek, **3**, **1**.

Grundinställning: AV (ingen)

## Återställning till grundinställning

Återställning av en knapp:

**4** + **3** 2 sek, **2**, välj knapp **X**.

Fabriksåterställning:

**4** + **3** 2 sek, **1**, **1**, **2**, **3**.



# **GB: English Manual Control Medi Easy**

## **1. Introduction**

### **1.1 Product description**

Control Medi Easy is a programmable IR transmitter, which replaces ordinary remote controls for TV, DVD, stereo etc. It has totally four different programming positions on one level. Simply press the buttons to send signals. You can also connect an external control switch that can directly control one button on the transmitter.

When you press a button, confirmation is given as vibration, sound and light.

The Control Medi is a part of the “GewaLink system” and therefore can be used together with all of these products.

### **1.2 Intended purpose**

Control Medi is a simple to use remote control intended to support people who are unable to use a standard remote control due to motor, cognitive or visual impairments. The device can help the user control electronic equipment at home, including TV sets, lighting, and entrance and garage door openers. The device is intended for indoor and outdoor use.

### 1.3 General information about Control Medi

To be able to use your Control Medi there are certain things that you should know:

**⚠ WARNING:** Make sure that the user always can get help through a backup system if the product does not operate correctly.

**⚠ WARNING:** Before you use the product, make sure that all connected appliances and electronic equipment are correctly installed, used as intended and safe to use.

Control Medi is delivered preset with GewaLink channels, meaning that it is possible to use the transmitter immediately after the batteries has been inserted. See section *Inserting Batteries*.

To enter the programming mode, press first Button **4** and then **simultaneously** one of the *Function* buttons for 2 seconds. Different *Function* buttons are chosen depending on what is to be programmed.

If you press the wrong button or makes a mistake when programming you can always press Button **4** for two seconds. It works as a *Reset* button.

It is important not to wait too long between the different steps when programming. After a certain time your Control Medi automatically leaves the programming mode to save power. If a button on your Control Medi or control switch is pressed for more than 1 minute, Control Medi will stop transmitting to save power.

The settings can be protected by using the Settings Lock.

This picture shows the various terms and functions which are described in the text.

Fig 1



### 1.4 Symbols

The following symbols appear in the text throughout this manual:

- X** and **Y** Any button on Control Medi
- Y** Any button on another transmitter to be programmed
- 1...4** Button 1-4
- 4**<sup>2 sec</sup> Button 4 held pressed for approximately 2 seconds
- 4** + **1**<sup>2 sec</sup> Button 4 and 1 held pressed for approximately 2 seconds



## 1.5 Inserting Batteries

Unscrew the battery lid screws on the back of your Control Medi using a screwdriver and insert three AAA batteries (alkaline LR03 1.5 V). Insert the batteries according to the guidelines at the bottom of the battery compartment.

**NOTE:** Use non-rechargeable alkaline batteries for Control Medi Easy.

## 1.6 Change the batteries

When the batteries need replacing, the LED indicator blinks red and one long and three short beeps are repeated twice.





## 2. Important information

Before you use the product, read and understand the contents of this user manual.

### 2.1 Safety

#### Safety definitions

 **WARNING:** Risk of injury or death if the instructions are not followed.

 **CAUTION:** Risk of damage to the product if the instructions are not followed.

**NOTE:** Information that is necessary in a given situation.

### 2.2 Safety instructions for operation

 **WARNING:** Read the following warning instructions before you use the product.

- Make sure that the user always can get help through a backup system if the product does not operate correctly.
- Before you use the product, make sure that all connected appliances and electronic equipment are correctly installed, used as intended and safe to use.
- The string lock is a safety feature to prevent strangling. Make sure that the ends of the neck strap can be pulled out eg. if the transmitter gets caught on something. Never make knots in the neck strap!

### 2.3 Serious incidents

If a serious incident related to the product occurs, this must be reported to the manufacturer and the competent authority of your country.

An incident is regarded serious if it directly or indirectly led, might have led or might lead to either of these situations:

- The death of a patient, user or other person.
- The temporary or permanent serious deterioration of a patient's, user's or other person's state of health.
- A serious public health threat.

### 2.4 Conformance with requirements for medical devices

Control Medi is marketed as a technical aid for people with disabilities. It complies with all necessary requirements, regulations and directives for medical devices.

### 2.5 Product liability

The product has been developed and risk-assessed in accordance with ISO 14971. The user manual and the technical specifications are made according to the safety assessments in the risk analysis. Always consider the safety when using the product. If the product is used in other ways than the intended use, it may involve risks for which Abilia AB does not take responsibility. The estimated life of the product applies when used in accordance with its intended use and maintenance instructions.

Abilia AB is not liable for any loss, damage or consequential loss if the product has been used or installed in any way other than as specified in this document. Any form of damage or tamp.

## 3. Settings

Below is described how to program your Control Medi for different setting options.

To enter the programming mode, you should first press Button **4** and then simultaneously press the button **X** for 2 seconds for your desired setting option (see below). When you release the buttons a “Setting” alert is heard, and the indication lamp on the button for the setting option flashes. An “Error” alert will sound if you select an invalid setting option.

Press simultaneously	Setting option
<b>4</b> + <b>1</b> 2 sec	Function
<b>4</b> + <b>2</b> 2 sec	System
<b>4</b> + <b>3</b> 2 sec	Reset


This is followed by different button presses depending on what is to be set, see the separate descriptions below.

It is important not to wait too long between the different steps when programming. After a certain time your Control Medi automatically leaves the programming mode to save power.


If your programming is successful, a “Success” alert will sound. If something has gone wrong or takes too long, an “Error” alert will sound.

### 3.1 Alerts when programming

Whilst you are programming, your Control Medi gives feedback with flashes and different alerts:

“Setting” -  (three increasing tones).

“Success” -  (three positive tones).

“Error” -  (eight negative tones).

### 3.2 Cancel Programming

To cancel the programming, you can press Button **4** and keep it pressed for two seconds. It works as a *Reset* button.

### 3.3 Locking/Unlocking the Settings Lock

In order to protect the programmed settings in your Control Medi, Settings Lock can be activated.

When the Setting Lock is enabled, the settings are protected. If you try to change the settings without first unlocking, the “Error” alert is given.

Do as follows to lock/unlock the Settings Lock:

1. First press **4** and then simultaneously press **1** for 2 seconds. When you release the buttons the “Setting” alert sounds and the indication lamp on button 1 flashes.
2. Press **3**.
3. Press **1** to unlock the Settings Lock, or **2** to lock.
4. If the action is successful, the “Success” alert sounds. If something goes wrong or takes too long, the “Error” alert sounds.

#### Locking/Unlocking the Settings Lock

Press **4** + **1** 2 sec, **3**, then press your desired option **1** or **2**.

**1** = Unlock. **2** = Lock.

Default setting: Unlocked

### 3.4 Recording IR Channels from another Transmitter

Make sure the batteries in both transmitters are fully charged. Do not use the transmitters in intense light (e.g., sunlight) when programming.

Place the two transmitters on a table with the original transmitter directed towards the rear of your Control Medi, see picture.

1. First press **4** and then simultaneously press **1** for 2 seconds. When you release the buttons the “Setting” alert sounds and the indication lamp on button 1 flashes.
2. Press **1**.
3. Press the button **X** where the channel is to be recorded. The indicator light for the selected button glows steadily and the “Press” alert sounds.
4. Press and hold the corresponding button **Y** on the original transmitter pressed. Release the button when the indicator light for the selected button goes off and the “Release” alert sounds. This may take up to 10 seconds. If the indicator light glows again and the “Press” alert sounds, you should press the button one or more times until the “Success” alert sounds.



If the “Error” alert sounds, the recording has failed. Try again from step 3.

5. If the recording of the first button was successful, repeat steps 3 and 4 until all buttons are programmed.
6. Finish by pressing **4** for 2 seconds.
7. If the action is successful, the “Success” alert sounds. If something goes wrong or takes too long, the “Error” alert sounds.
8. Now test your recorded functions on the device that is to be controlled.



Original transmitter

#### Recording IR Channels

Press **4** + **1**<sup>2 sec</sup>, **1**, select button **X**, select button **Y**, then continue or finish with **4**<sup>2 sec</sup>

### 3.5 Adding a GewaLink channel

Your Control Medi Easy comes with GewaLink channels 16-19. If you want to use an other GewaLink channel on a certain button, you can insert a chosen GewaLink channel like this:

1. First press **4** and then simultaneously press **1** for 2 seconds. When you release the buttons the “Setting” alert sounds and the indication lamp on button 1 flashes.
2. Press **2** and then press **1**.
3. Select the button **X** where the GewaLink channel is to be saved.
4. Select your **Channel range**,
  - 1** = GewaLink 00 – 15.
  - 2** = GewaLink 16 – 31.
  - 3** = GewaLink 32 – 47.
  - 4** = GewaLink 48 – 63.
5. Select your **Channel group** according to *Table 2* below.
6. Press the **Button** that corresponds to your desired GewaLink channel in the selected channel group according to *Table 2* below.
7. If the action is successful, the “Success” alert sounds. If something goes wrong or takes too long, the “Error” alert sounds.

**Table 2: Channel group and button to add GewaLink channel**

	<b>Channel range 1</b> : GewaLink 00-15				<b>Channel range 2</b> : GewaLink 16-31			
Button	Ch. group <b>1</b>	Ch. group <b>2</b>	Ch. group <b>3</b>	Ch. group <b>4</b>	Ch. group <b>1</b>	Ch. group <b>2</b>	Ch. group <b>3</b>	Ch. group <b>4</b>
<b>1</b>	00	04	08	12	16	20	24	28
<b>2</b>	01	05	09	13	17	21	25	29
<b>3</b>	02	06	10	14	18	22	26	30
<b>4</b>	03	07	11	15	19	23	27	31
	<b>Channel range 3</b> : GewaLink 32-47				<b>Channel range 4</b> : GewaLink 48-63			
Button	Ch. group <b>1</b>	Ch. group <b>2</b>	Ch. group <b>3</b>	Ch. group <b>4</b>	Ch. group <b>1</b>	Ch. group <b>2</b>	Ch. group <b>3</b>	Ch. group <b>4</b>
<b>1</b>	32	36	40	44	48	52	56	60
<b>2</b>	33	37	41	45	49	53	57	61
<b>3</b>	34	38	42	46	50	54	58	62
<b>4</b>	35	39	43	47	51	55	59	63

#### Adding a GewaLink channel

Press **4** + **1** <sup>2 sec</sup>, **2**, **1**, choose the button **X** choose the **Channel range**, choose the **Channel group**, then choose GewaLink channel.

See *Table 2* for your choice of Channel groups and GewaLink channels.

Example: You want to add GewaLink channel 28 onto a certain button **X**.

Press **4** + **1** <sup>2 sec</sup>, **2**, **1**, **X**, **2**, **4**, **1**.

### 3.6 Adding a 4096 code

A coded channel is normally used for functions that require strict authorization such as apartment or house doors. The code has 4096 different combinations.

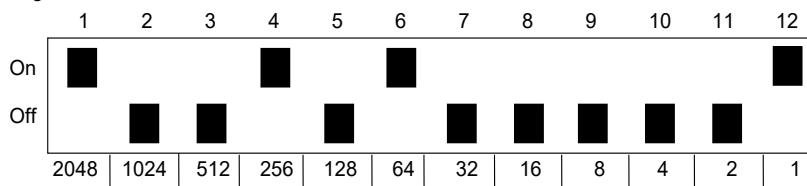
If you have to program a new coded channel there are two methods of doing so. You can set the 4096 code on any button.

**Method one:** record the code from another transmitter, as described under *Recording IR channels from another Transmitter*.

**For method two** a binary code is entered. Make up the binary code yourself or else use a code that is already set in an IR receiver or IR transmitter.

There are two types of IR receivers: an older type of receiver where you set the code with a 12-pole switch, or a newer type where the IR receiver is programmable. The principle is the same when it comes to creating the binary code. *Fig 3* shows a 12-pole switch. Switches 1, 4, 6 and 12 are in the “On” position, the others are in the “Off” position.

Fig 3



The following example describes how the binary code is created according to method two:

1. First press **4** and then simultaneously press **1** for 2 seconds. When you release the buttons the “Setting” alert sounds and the indication lamp on button 1 flashes.
2. Press **2** and then press **2** again.
3. Select the button where the 4096 code should be saved.
4. Enter the code by pressing on **1** or **2**.  
**1** = switch in Off position and **2** = switch in On position.  
 Press twelve times in turn: **2**, **1**, **1**, **2**, **1**, **2**, **1**, **1**, **1**, **1**, **1**, **2**, (Fig 3).
5. If the action is successful, the “Success” alert sounds. If something goes wrong or takes too long, the “Error” alert sounds.
6. The code is now set on your selected button. NOTE! The code above is just an example and should be different for different users. Make a note of the chosen code for future usage.

#### Adding a 4096 code

Press **4** + **1** <sup>2 sec</sup>, **2**, **2**, choose the button **X**, then press **1** or **2** 12 times.

**1** = Off position. **2** = On position.

### 3.7 Feedback when pressing buttons

Your Control Medi always gives feedback in the form of light signals when you press a button. You can also get feedback as sound alerts and vibration. It is possible to get feedback from all three ways simultaneously, or you can set up what will be on or off (light is always on).

Do as follows to set the levels of sound and vibration.

1. First press **4** and then simultaneously press **2** for 2 seconds. When you release the buttons the “Setting” alert sounds and the indication lamp on button 1 flashes.
2. Press **1**.
- 3a. Sound level:  
Press **1** to lower the volume, press **2** to increase the volume. Repeat pressing until the desired volume is set.  
*and/or:*
- 3b. Vibration level:  
Press **3** to lower the vibration, press **4** to increase the vibration. Repeat pressing until the desired vibration is set.
4. Finish by pressing **4** for 2 seconds.
5. If the action is successful, the “Success” alert sounds. If something goes wrong or takes too long, the “Error” alert sounds.

#### Set level for sound and vibration

Press **4** + **2**<sup>2 sec</sup>, **1**, choose the setting, then **4**<sup>2sec</sup>.

**1** = Lower volume. **2** = Increase volume. **3** = Lower vibration. **4** = Increase vibration.

*Default setting: Sound alert = 1 (0 – 5) Vibration = 1 (0 – 5)*

### 3.8 Setting an acceptance delay

An acceptance delay can be set for pressing the buttons. Acceptance delay is the time a button has to be pressed for before a function is activated. An acceptance delay can be set from 1 to 4. 1 is no delay at all (off) and 4 is the maximum delay (1 sec.).

1. First press **4** and then simultaneously press **2** for 2 seconds. When you release the buttons the “Setting” alert sounds and the indication lamp on button 2 flashes.
2. Press **2**.
3. Press your desired value for the acceptance delay, **1** is off, and **4** is max.
4. If the action is successful, the “Success” alert sounds. If something goes wrong or takes too long, the “Error” alert sounds.

#### Setting an acceptance delay

Press **4** + **2**<sup>2 sec</sup>, **2**, then choose the setting.

**1** = 0 sec. **2** = 0.3 sec. **3** = 0.6 sec. **4** = 1 sec.

*Default setting: Acceptance delay = OFF (0 sec).*

### 3.9 Direct control

Your Control Medi can directly control a button with an external control switch. You can choose which button that should be activated when you press the control switch.

It is also possible to direct control two buttons some seconds apart. The time can be from 2 to 8 seconds. (Direct Control of two buttons applies from ver. 1.0.6).

A control switch with 3.5mm plug will fit in to the side of your Control Medi.

Do as follows to activate/deactivate Direct control:

1. First press **4** and then simultaneously press **2** for 2 seconds. When you release the buttons the "Setting" alert sounds and the indication lamp on button 2 flashes.

2. Press **3**.

3a. Activate direct control.

Press **2**, and then press the button **X** that you want to be activated when pressing the control switch.

or:

3b. Activate direct control of two buttons.

Press **3**, and then press the first button **X** that you want to be activated when pressing the control switch. Press the second button **Y** to be activated. Select time before the second button should be activated with **1** - **4**.

3c. Press **1** to turn off direct control.

4. If the action is successful, the "Success" alert sounds. If something goes wrong or takes too long, the "Error" alert sounds.

#### Activate/deactivate Direct control

Activate direct control: Press **4** + **2** <sup>2 sec</sup>, **3**, **2**, choose the button **X**.

Activate direct control of two buttons: **4** + **2** <sup>2 sec</sup>, **3**, **3**, choose the first button **X**, choose the second button **Y**. Select time **1** - **4**.

**1** = 2 sec, **2** = 4 sec, **3** = 6 sec, **4** = 8 sec

Deactivate direct control: Press **4** + **2** <sup>2 sec</sup>, **3**, **1**.

*Default setting: OFF (none)*



### 3.10 Setting the channel group

Your Control Medi has the option to set different channel groups for the transmitter to operate within. When the change of channel group is applied, programmed channels will disappear.

Normally, the channel group does not need to be changed. If several GewaLink transmitters are to be used in the same area and you do NOT want to control the same equipment, it may be necessary to use different channel groups.

Table 3 shows the different settings.

**Table 3: Channel groups**

	Channel range, GewaLink channels			
	00-15 ①	16-31 ②	32-47 ③	48-63 ④
Channel group ①	00-03	16-19	32-35	48-51
Channel group ②	04-07	20-23	36-39	52-55
Channel group ③	08-11	24-27	40-43	56-59
Channel group ④	12-15	28-31	44-47	60-63 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Channel 62 is a stop code and cannot control any function. On the other hand you can store channels/codes on this button which in turn can control a function.

Do as follows to set the **Channel group**:

1. First press ④ and then simultaneously press ② for 2 seconds. When you release the buttons the “Setting” alert sounds and the indication lamp on button 2 flashes.
2. Press ④.
3. Choose the Channel range ① to ④ according to table 3 above.
4. Choose the **Channel group** ① to ④ according to table 3 above.
5. If the action is successful, the “Success” alert sounds. If something goes wrong or takes too long, the “Error” alert sounds.

#### Set channel group

④ + ②<sup>2 sec</sup>, ④, choose Channel range, choose **Channel group**.

See *Table 3* for choice of channel range and channel group.

*Default setting: GewaLink channel 16-19*

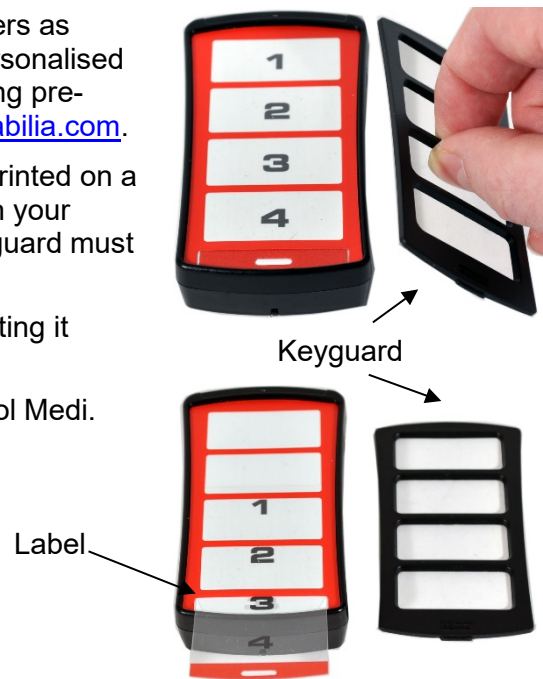
## 4. Button Labelling

The buttons on your Control Medi are marked with numbers as standard. The numbered label can be replaced with a personalised design. It is possible to create your own button labels using pre-designed templates with symbols and text, refer to [www.abilia.com](http://www.abilia.com).

The document can also be downloaded. The labeling is printed on a clear sheet or white paper and inserted through the slit on your Control Medi. Before the button label is inserted, the keyguard must be removed.

Remove the keyguard by gripping the middle, and then lifting it straight up, see photo.

An A4 sheet for making notes is included with your Control Medi.



## 5. Control Medi Holders

Your Control Medi can be equipped with a clip (accessory) which can be attached to a belt or pocket.

As an optional accessory, there is also a holder that fits to your Control Medi. This holder can be assembled for mounting on to a table or attaching to a pipe. The holder can also be mounted on a mobile stand.



Another option is to hang your Control Medi around the neck. A neck strap is supplied with your Control Medi.

Do as follows to attach the neck strap:

1. Unscrew the battery lid.
2. Place the thin loop of the neck strap in the groove around the screw mount.
3. Screw back the battery lid back down.
4. Adjust the length of the neck strap.

**WARNING:** The string lock is a safety feature to prevent strangling. Make sure that the ends of the neck strap can be pulled out eg. if the transmitter gets caught on something. Never make knots in the neck strap!



## 6. Cleaning

Your Control Medi can be cleaned with a damp cotton wool pad with surgical spirit, Chlorhexidine or ethyl alcohol.

It can also be cleaned with a damp cloth (weak solution of washing up liquid). Wipe dry after cleaning.

## 7. Default settings in your Control Medi

On delivery your Control Medi Easy will be set with certain default settings as follows:

Acceptance delay is set to value OFF

Feedback sound level is set to value 1 (0 – 5)

Feedback vibration level is set to value 1 (0 – 5)

GewaLink channels 16-19

### 7.1 Resetting to Default Settings

For Control Medi it is possible to reset one button or reset the entire Control Medi to Default settings. If the settings lock is activated, the device must first be unlocked. See Locking/Unlocking the Settings Lock

Do the following to restore:

1. First press **4** and then simultaneously press **3** for 2 seconds. When you release the buttons the “Setting” alert sounds and the indication lamp on button 3 flashes.
- 2a. Reset **one button**:  
Press **2**.  
Choose the button **X** to be restored.  
*or:*
- 2b. Reset to **factory settings** (all buttons):  
Press **1**.  
Press **1**, **2**, **3** in sequence.
3. If the action is successful, the “Success” alert sounds. If something goes wrong or takes too long, the “Error” alert sounds.

#### Resetting to default settings

To reset one button:

Press **4** + **3** <sup>2 sec</sup>, **2**, choose button **X**.

To reset to factory settings:

Press **4** + **3** <sup>2 sec</sup>, **1**, **1**, **2**, **3**.

## 8. Technical data

### 8.1 Technical data

Power consumption at transmitting:	Approx. 40mA (GewaLink channel)
Input control switch type:	3.5mm jack plug 2-pole
Battery life (button use only):	Approx. 2 years (100 seconds transmitting per day with GewaLink channel)
Programming locations:	4 places
Operating force buttons:	< 160g
Range:	40-50 m (GewaLink channels)
EMC-standard emission: " immunity:	EN 301 489-3 V1.4.1:2002, EN(IEC) 61000-6-2:2005, EN(IEC) 61000-6-3:2007, selected parts from EN 300 220-2 V2.3.1:2010
Computer Connection:	Via 429252 Control Tool USB interface
Measurements (L x W x H):	100 x 55 x 22 mm (incl. rubber feet)
Weight (incl. batteries):	105g
Operating temperature (excl. batteries):	-20°C to +45°C

### 8.2 Accessories included with your Control Medi Easy

Art.no	Name	Description	Qty
429256	Control Medi Labelling 4	For labeling of buttons	1 pcs
429254	Control Medi Labelling 2	For labeling of buttons	1 pcs
-	Note sheet	A4-sheet for noting your programmed channels	1 pcs
429258	Control Medi Keyguard 4	Keyguard for 4 buttons	1 pcs
429259	Control Medi Keyguard 2	Keyguard for 2 buttons	1 pcs
890410	Neck strap		1 pcs
8375	Battery	LR03 (AAA) 1,5 V	3 pcs

### 8.3 Other accessories available for Control Medi

Art.no	Name	Description
429249	Control Medi Holder 6 mm Hole	For assembly of Control Medi to different systems with a 6 mm hole
429250	Control Medi Holder 10 mm Pipe	For assembly of Control Medi to 10 mm pipe system
429251	Control Medi Belt Clip	
429252	Control Tool USB interface	Adapter for connecting a Control Medi to PC

## 9. Backups and reinstallation

Your Control Medi can be connected to a computer in order to make a backup of the settings and recordings of your transmitter. The backup copy can be used to reinstall the settings and recordings onto your transmitter. Use the Control Tool USB Interface accessory (sold separately). The software can be downloaded from Abilia's website. [www.abilia.com](http://www.abilia.com). See instructions on the website.

## 10. Storage and disposal

### 10.1 Storage

Keep the product indoors at room temperature and away from moist.

### 10.2 Disposal

The Control Medi contains electronics components that must be recycled. Dispose the product at an applicable disposal location.



# 11. Summary and Quick guide Gewa Control Medi Easy

## Locking/Unlocking the Settings Lock

Press **4** + **1** <sup>2 sec</sup>, **3**, then press your desired option **1** or **2**.

**1** = Unlock. **2** = Lock.

*Default setting: Unlocked*

## Recording IR Channels

Press **4** + **1** <sup>2 sec</sup>, **1**, select button **X**, select button **Y**, then continue or finish with **4** <sup>2 sec</sup>

## Adding a 4096 code

Press **4** + **1** <sup>2 sec</sup>, **2**, **2**, choose the button **X**, then press **1** or **2** 12 times.

**1** = Off position. **2** = On position.

## Set level for sound and vibration

Press **4** + **2** <sup>2 sec</sup>, **1**, choose the setting, then **4** <sup>2sec</sup>.

**1** = Lower volume. **2** = Increase volume. **3** = Lower vibration. **4** = Increase vibration.

*Default setting: Sound alert = 1 (0 – 5) Vibration = 1 (0 – 5)*

## Setting an acceptance delay

Press **4** + **2** <sup>2 sec</sup>, **2**, then choose the setting.

**1** = 0 sec. **2** = 0.3 sec. **3** = 0.6 sec. **4** = 1 sec.

*Default setting: Acceptance delay = OFF (0 sec).*

## Activate/deactivate Direct control

Activate direct control: Press **4** + **2** <sup>2 sec</sup>, **3**, **2**, choose the button **X**.

Activate direct control of two buttons: **4** + **2** <sup>2 sec</sup>, **3**, **3**, choose the first button **X**, choose the second button **Y**. Select time **1** - **4**.

**1** = 2 sec, **2** = 4 sec, **3** = 6 sec, **4** = 8 sec

Deactivate direct control: Press **4** + **2** <sup>2 sec</sup>, **3**, **1**.

*Default setting: OFF (none)*

## Resetting to default settings

To reset one button:

Press **4** + **3** <sup>2 sec</sup>, **2**, choose button **X**.

To reset to factory settings:

Press **4** + **3** <sup>2 sec</sup>, **1**, **1**, **2**, **3**.

# NO: Norsk Brukerveiledning Control Medi Easy

## 1. Innledning

### 1.1 Produktbeskrivelse

Control Medi Easy er en programmerbar IR-sender som erstatter vanlige fjernkontroller til TV, DVD, Stereo m.m. Control Medi Easy har totalt fire programmerbare knapper på en nivå. Man trykker direkte på knappen for å sende et signal. Det kan også kobles til en ekstern bryter som kan trigge en knapp på senderen.

Når man trykker på en knapp, får man bekreftelse i form av vibrasjon, lys og lyd

Control Medi-senderne er en del av "GewaLink-systemet" og kan derfor brukes med alle disse produkter.

### 1.2 Tiltent formål

Control Medi er en brukervennlig fjernkontroll som er ment å støtte personer som ikke kan bruke en vanlig fjernkontroll på grunn av motoriske, kognitive eller visuelle forstyrrelser. Enheten kan hjelpe brukeren med å styre elektronisk utstyr hjemme, inkludert TV-apparater, belysning, inngangs- og garasjeportåpnere. Apparatet kan brukes både innendørs og utendørs.

### 1.3 Generell info om Control Medi

Før man begynner å bruke Control Medi, er det en del man bør vite:

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for at brukeren alltid kan få hjelp gjennom et reservesystem hvis produktet ikke fungerer som det skal.

**⚠ ADVARSEL:** Før du bruker produktet, må du kontrollere at alle tilkoblede apparater og elektronisk utstyr er riktig installert, og at de brukes på en sikker måte.

- Control Medi leveres ferdig med GewaLink-kanaler innstilt på knappene. Det betyr at man kan begynne å bruke senderen direkte etter at batterier er satt inn. Se kapittel *Sett i batterier*.
- For å komme inn i programmeringsmodus, trykker man først på knapp **4** og så **samtidig** med en annen *Funksjons*-knapp i ca. 2 sekunder. Ulike *Funksjons*-knapper brukes når forskjellige ting skal programmeres.
- Om man gjør en feil, eller angrer på handlingen, er det bare å holde knapp **4** inne i to sekunder. Den fungerer som en *Avbryt*-knapp.
- Det er viktig at man ikke venter for lenge mellom de forskjellige handlingene i programmeringen. Etter en stund går senderen ut av programmeringen for å spare batteri.
- Om en knapp på Control Medi eller brytere blir holdt nede i mer enn 1 minutt, vil Control Medi skru seg av for å spare batteri.
- Innstillingene kan beskyttes med innstillingslås.

Bildet viser forskjellige betegnelser og funksjoner som forekommer i teksten.

Fig 1

Funksjons-knapper **1** - **4**



Indikeringslamper



## 1.4 Tegnforklaring

Følgende symboler finner du i teksten:



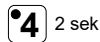
Valgfr knapp på Control Medi



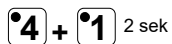
Valgfri knapp på annen sender som skal læres inn



Knapp 1-4



Knapp 4 som holdes nedtrykt i ca. 2 sekunder



Knapp 4 og 1 som holdes nedtrykt i ca. 2 sekunder

## 1.5 Sette i batterier

Løsne skruene til batteriluken på baksiden av Control Medi med en skrutrekker og sett inn 3 stk. alkaline batterier type LR03 (AAA) 1,5 V. Plasser batteriene riktig polvendte i forhold til markeringen som vises i bunnen av batterirommet.

**MERK:** Bruk ikke-oppladbare alkaliske batterier til Control Medi Multi.

## 1.6 Bytt batterier

Når batteriene må skiftes ut, blinker LED-indikatoren rødt og en lang og tre korte pip gjentas to ganger.




## 2. Viktig informasjon

Før du bruker produktet, må du lese og forstå innholdet i denne bruksanvisningen.

### 2.1 Sikkerhet


#### Sikkerhetsdefinisjoner

 **ADVARSEL:** Risiko for personskade eller dødsfall hvis instruksjonene ikke følges.

 **FORSIKTIGHET:** Risiko for skade på produktet hvis instruksjonene ikke følges.

**MERK:** Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

### 2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

 **ADVARSEL:** Les de følgende advarslene før du bruker produktet.

- Sørg for at brukeren alltid kan få hjelp gjennom et reservesystem hvis produktet ikke fungerer som det skal.
- Før du bruker produktet, må du kontrollere at alle tilkoblede apparater og elektronisk utstyr er riktig installert, og at de brukes på en sikker måte.
- Snorlåsen er en sikkerhetsdetalj som skal forhindre kvelning. Kontroller at halsbåndets ender lett kan dras ut hvis for eksempel senderen skulle sitte fast i noe. Lag aldri knuter på halsbåndet!

### 2.3 Alvorlige hendelser

Hvis det oppstår en alvorlig hendelse i forbindelse med produktet, skal dette rapporteres til produsenten og myndighetene i ditt land.

En hendelse anses som alvorlig hvis den direkte eller indirekte kan ha ført til, eller kan føre til, en av disse situasjonene:

- Dødsfall til en pasient, bruker eller annen person.
- Midlertidig eller permanent alvorlig svekkelse av pasientens, brukerens eller andres helsetilstand.
- En alvorlig trussel mot folkehelsen.

### 2.4 Samsvar med kravene til medisinsk utstyr

Produktet markedsføres som et teknisk hjelpemiddel for personer med fysiske funksjonshemninger, og det oppfyller alle nødvendige krav, forskrifter og direktiver for medisinsk utstyr.

### 2.5 Produktansvar

Produktet er utviklet og risikovurdert i henhold til ISO 14971. Brukerhåndboken og de tekniske spesifikasjonene er utført i samsvar med sikkerhetsvurderingene oppført i risikoanalysen. Ta alltid hensyn til sikkerheten når du bruker produktet. Hvis produktet brukes på andre måter enn det det er beregnet for, kan det innebære en risiko som Abilia AB ikke tar ansvaret for. Produktets beregnede levetid gjelder når det brukes i samsvar med tiltenkt bruk og vedlikeholdsinstruksjonene.

Abilia AB er ikke ansvarlig for eventuelle tap, skader eller følgeskader hvis produktet har vært brukt eller installert på noen annen måte enn det som er spesifisert i dette dokumentet. Enhver form for skade eller tukling med produktet, ugyldiggjør.

### 3. Innstillinger

Følgende avsnitt beskriver hvordan en stiller inn Control Medi Standard's ulike funksjoner.

For å komme inn i programmeringsmodus trykker man først på Knapp **4** og deretter samtidig på knappen **X** i 2 sekunder før ønsket innstillingsvalg (se under). Når man slipper knappene høres signalet for "Innstilling" og indikeringslampen på knappen for innstillingsvalget blinker. Signalet "Feil" kommer hvis man gjør et ugyldig innstillingsvalg.

Trykk samtidig	Innstillingsvalg
<b>4</b> + <b>1</b> 2 sek	Funksjon
<b>4</b> + <b>2</b> 2 sek	System
<b>4</b> + <b>3</b> 2 sek	Tilbakestilling


Deretter følger separate innstillingsvalg (se beskrivelse under).

Det er viktig ikke å vente for lenge mellom de forskjellige valgene i programmeringen. Etter en stund går Control Medi ut av programmering for å spare strøm.


Om programmering lykkes, kommer signalet "Vellykket". Om det er feil eller tar for lang tid, kommer signalet "Feil".

#### 3.1 Signal ved programmering

Ved programmering gir Control Medi tilbakemelding med lyd og lys.

Signal "Innstilling",  (tre toners stigende signal).

Signal "Vellykket",  (tre positive toner).

Signal "Feil",  (åtte negative toner).

#### 3.2 Avbryte programmering

For å avbryte programmering, holdes Knapp **4** inne i mer enn 2 sekunder.

#### 3.3 Åpne/låse innstillingslås

For å beskytte innstillingene i Control Medi kan man aktivere innstillingslås.

Når denne er aktiv er alle innstillingene beskyttet. Prøver man å gjøre en programmering når denne er på, kommer bare signalet "Feil".

Gjør følgende for å åpne/låse innstillingslås:

1. Trykk først på **4** og så samtidig på **1** i 2 sekunder. Når man slipper knappene hører man signal "Innstilling" og indikeringslampen på knapp1 blinker.
2. Trykk på **3**.
3. Trykk på **1** for å åpne innstillingslåsen eller **2** for å låse.
4. Hvis handlingen var vellykket, kommer et signal "Vellykket". Er noe feil, eller handlingen tok for lang tid kommer et signal "Feil".

### Åpne/låse innstillingslås

**4** + **1** 2 sek, **3**, trykk deretter ønsket valg **1** eller **2**.

**1** = Åpne. **2** = Låse.

Grunninnstilling: Åpnet

## 3.4 Innlæring av IR-kanaler fra en annen sender

Forsikre deg om at batteriene i begge senderne har full kapasitet. Plasser ikke senderne i direkte sollys under innlæring.

Legg begge senderne på et bord med originalsenderen rettet mot bakenden på Control Medi, se bilde.

1. Trykk først på **4** og deretter samtidig på **1** i 2 sekunder.  
Når man slipper knappene, hører man signalet "Innstilling", og indikeringslampen på knapp 1 blinker.
2. Trykk på **1**.
3. Velg den knapp **X** som skal læres opp. Lampen for valgd knapp lyser nå fast, og signalet "Trykk" lyder.
4. Trykk og hold inne den knappen **Y** på originalsenderen som skal kopieres over til Control Medi. Slipp når lampen på Control Medi slukker og signalet "Slipp" høres. Det kan ta opp til 10 sekunder.  
Hvis lampen fortsatt lyser og signalet "Trykk" høres, gjenta en eller flere ganger til signal "Vellykket" lyder.  
Om signal "Feil" kommer, betyr det at innlæringen var mislykket. Forsøk nok en gang fra punkt 4.
5. Om innlæringen lykkes med første knappen, går en videre med punkt 4 og 5 til alle knappene er innprogrammerte.
6. Avslutt med å trykke på **4** i 2 sekunder.
7. Hvis handlingen var vellykket, kommer et signal "Vellykket". Er noe feil, eller handlingen tok for lang tid kommer et signal "Feil".
8. Test nå Control Medi's innprogrammerte funksjoner på det apparatet som skal betjenes.



Originalsender

### Innlæring av IR-kanaler

**4** + **1** 2 sek, **1**, velg knapp **X**, velg knapp **Y**, gå videre eller avslutt med **4** 2 sek

### 3.5 Legg inn GewaLink-kanal

Control Medi Multi leveres med GewaLink kanal 16-39.(se *Tabell 1*) Hvis man vil legge inn en annen GewaLink-kanal kan men legge den inn slik:

1. Trykk først på **4** og så samtidig på **1** i 2 sekunder. Når man slipper knappene høres signal "Innstilling" og lampen på knapp 1 blinker.
2. Trykk på **2** og så på **1**.
3. Velg knapp **X** der GewaLink-kanalen skal lagres.
4. Vélj **Kanalområde**,
  - 1** = GewaLink 00 – 15.
  - 2** = GewaLink 16 – 31.
  - 3** = GewaLink 32 – 47.
  - 4** = GewaLink 48 – 63.
5. Velg **Kanalgruppe** enligt *Tabell 2* nedenfor.
6. Trykk på den **Knapp** som er i den kanalgruppen som gir riktig GewaLink-kanal som vist i *Tabell 2*.
7. Hvis handlingen var vellykket, kommer et signal "Vellykket". Er noe feil, eller handlingen tok for lang tid kommer et signal "Feil".

**Tabell 2: Kanalgruppe og knapp for å legge inn GewaLink-kanal**

	<b>Kanalområde 1</b> : GewaLink 00-15				<b>Kanalområde 2</b> : GewaLink 16-31			
Knapp	Kanalgruppe <b>1</b>	Kanalgruppe <b>2</b>	Kanalgruppe <b>3</b>	Kanalgruppe <b>4</b>	Kanalgruppe <b>1</b>	Kanalgruppe <b>2</b>	Kanalgruppe <b>3</b>	Kanalgruppe <b>4</b>
<b>1</b>	00	04	08	12	16	20	24	28
<b>2</b>	01	05	09	13	17	21	25	29
<b>3</b>	02	06	10	14	18	22	26	30
<b>4</b>	03	07	11	15	19	23	27	31
	<b>Kanalområde 3</b> : GewaLink 32-47				<b>Kanalområde 4</b> : GewaLink 48-63			
Knapp	Kanalgruppe <b>1</b>	Kanalgruppe <b>2</b>	Kanalgruppe <b>3</b>	Kanalgruppe <b>4</b>	Kanalgruppe <b>1</b>	Kanalgruppe <b>2</b>	Kanalgruppe <b>3</b>	Kanalgruppe <b>4</b>
<b>1</b>	32	36	40	44	48	52	56	60
<b>2</b>	33	37	41	45	49	53	57	61
<b>3</b>	34	38	42	46	50	54	58	62
<b>4</b>	35	39	43	47	51	55	59	63

#### Legg inn GewaLink-kanal

**4** + **1** 2 sek, **2**, **1**, velg knapp **X**, velg **Kanalområde**, velg Kanalgruppe, velg GewaLink-kanal.

Se *Tabell 2* for valg av kanalgruppe og GewaLink-kanal.

Eksempel: Man vil legge GewaLink-kanal 28 på en knapp **X**.

**4** + **1** 2 sek, **2**, **1**, **X**, **2**, **4**, **1**.

### 3.6 Stille inn 4096-kode

En kodet kanal brukes normalt for funksjoner som stiller større krav til sikkerhet, som for eksempel leilighetsdør eller villadør. Koden har 4096 forskjellige kombinasjonsmuligheter.

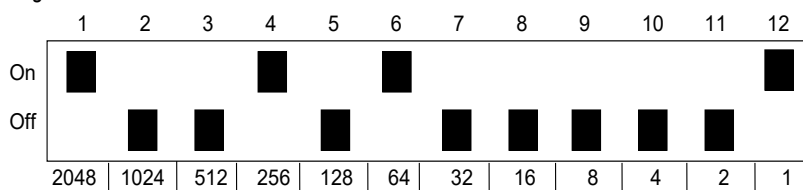
Trenger en å legge inn en ny kodet kanal, så finnes det to metoder å gjøre dette på. Man kan stille inn 4096-kode på valgfri knapp.

**Første metoden** er å lære inn fra en kodet sender som er beskrevet i avsnittet *Innlæring av IR-kanaler fra en annen sender*.

For **metode to** knappes det inn en binær kode. En kan selv velge den binære koden eller bruke en kode som allerede er lagt inn i en IR-mottager eller IR-sender.

Det finnes to typer IR-mottagere. En eldre type av mottagere der kodeinnstillingen gjøres med en 12-polet omkopler eller nyere der IR-mottageren er programmerbar. Prinsippet er det samme uansett hvordan den binære koden lages. I *Fig 3* ser du en 12-polet omkopler avbildet. Omkoplerne 1, 4, 6 og 12 står i "On"-stilling de øvrige står i "Off"-stilling.

Fig 3



Følgende eksempel beskriver hvordan den binære koden lages enlig metode to:

1. Trykk først på **4** og så samtidig på **1** i 2 sekunder. Når man slipper knappene høres signal "Innstilling" og indikeringslampen på knapp 1 blinker.
2. Trykk på **2** og så på **2** igjen.
3. Velg knapp **X** der 4096-koden skal lagres.
4. Legg inn koden ved å trykke på **1** respektivt **2**.  
**1** = omkopplere i Off-stilling og **2** = omkopplere i On-stilling.  
Lag 12 trykk i tur og orden: **2, 1, 1, 2, 1, 2, 1, 1, 1, 1, 1, 2**, (Fig 3).
5. Hvis handlingen var vellykket, kommer et signal "Vellykket". Er noe feil, eller handlingen tok for lang tid kommer et signal "Feil".
6. Koden er nå lagt inn på valgd knapp. MERK! Koden ovenfor er bare et eksempel og vil være forskjellig for ulike brukere. Noter koden for eventuelt framtidig behov.

#### Legg inn 4096-kode

**4** + **1** 2 sek, **2**, **2**, velg knapp **X**, trykk **1** eller **2** 12 ganger.

**1** = Off-stilling. **2** = On-stilling.

### 3.7 Tilbakemelding ved knapptrykk

Control Medi gir alltid tilbakemelding med lys når man trykker på en knapp. Men man kan også få tilbakemelding med lyd og vibrasjon. Det kan være tilbakemelding fra alle tre samtidig, eller velg en av dem (lys er alltid på).

Gjør følgende for og endre lyd og vibrasjons styrken.

1. Trykk først på **4** og så samtidig på **2** i 2 sekunder. Når man slipper knappene høres signal "Innstilling" og indikeringslampen på knapp 2 blinker.
2. Trykk på **1**.
- 3a. Lydstyrke:  
Trykk **1** for å senke lyden, trykk **2** for å heve lyden. Fortsett å trykke inntil ønsket volum er satt.  
og/eller:
- 3b. Vibrasjonsstyrke:  
Trykk **3** for å minske vibrasjonen, trykk **4** for å øke vibrasjonen. Fortsett å trykke inntil ønsket vibrasjon er satt.
4. Avslutt med å trykke på **4** i 2 sekunder.
5. Hvis handlingen var vellykket, kommer et signal "Vellykket". Er noe feil, eller handlingen tok for lang tid kommer et signal "Feil".

#### Endre styrken på lyd og vibrasjon

**4** + **2**<sup>2 sek</sup>, **1**, velg innstilling, **4**<sup>2 sek</sup>.

**1** = Senke volumet. **2** = Øke volumet. **3** = Minske vibrasjonen. **4** = Øke vibrasjonen.

Grunninnstilling: Lydsignal = 1 (0 – 5) Vibrasjon = 1 (0 – 5)

### 3.8 Innstilling av knappforsinkelse

Med Control Medi har en mulighet til å stille knappforsinkelsen for aktivering av knapper, altså den tid som en knapp må holdes inne før den blir aktivert. Knappforsinkelsen kan stilles inn fra 1 til 4 der 1 er ingen forsinkelse (av) og 4 er maks forsinkelse (1 sekund).

1. Trykk først på **4** og så samtidig på **2** i 2 sekunder. Når man slipper knappene høres signal "Innstilling" og indikeringslampen på knapp 2 blinker.
2. Trykk på **2**.
3. Velg så nivået på knappforsinkelsen. **1** er av og **4** är maks.
4. Hvis handlingen var vellykket, kommer et signal "Vellykket". Er noe feil, eller handlingen tok for lang tid kommer et signal "Feil".

#### Innstilling av knappforsinkelse

**4** + **2**<sup>2 sek</sup>, **2**, velg innstilling.

**1** = 0 sek, **2** = 0,3 sek. **3** = 0,6 sek. **4** = 1 sek.

Grunninnstilling: Knappforsinkelse = AV (0 sek.)

### 3.9 Direktestyring

I Control Medi er det mulig å koble til en bryter for å styre en knapp. Man kan velge hvilken knapp som skal styres med bryteren.

Man kan også direktestyre to knapper med noen få sekunder mellomrom. Tiden kan være fra 2 til 8 sekunder. (Direktestyring av to knapper er fra ver. 1.0.6).

Bryteren med en 3,5 mm. jack kobles inn på siden av Control Medi-senderen.

Gjør følgende for å aktivere/deaktivere direktestyring:

1. Trykk først på **4** og så samtidig på **2** i 2 sekunder. Når man slipper knappene høres signal "Innstilling" og indikeringslampen på knapp 2 blinker.

2. Trykk på **3**.

3a. Aktivere direktestyring.

Trykk på **2**, og trykk på den knapp **X** som skal aktiveres ved trykk på bryteren.

eller:

3b. Aktivere direktestyring av to knapper.

Trykk på **3**, og trykk på den første knapp **X** som skal aktiveres ved trykk på bryteren. Trykk på den andre knapp **Y** som skal aktiveres. Velg tid innen andre knapp skal aktiveres med **1** - **4**.

eller:

3c. Trykk på **1** for å slå av (deaktiver) direktestyring.

4. Hvis handlingen var vellykket, kommer et signal "Vellykket". Er noe feil, eller handlingen tok for lang tid kommer et signal "Feil".

#### Aktivere/deaktivere direktestyring

Aktivere direktestyring: **4** + **2**<sup>2 sek</sup>, **3**, **2**, velg knapp **X**.

Aktivere direktestyring av to knapper: **4** + **2**<sup>2 sek</sup>, **3**, **3**, velg første knapp **X**, velg andre knapp **Y**. Velg tid **1** - **4**.

**1** = 2 sek. **2** = 4 sek. **3** = 6 sek. **4** = 8 sek.

Deaktiver direktestyring: **4** + **2**<sup>2 sek</sup>, **3**, **1**.

Grunninnstilling: AV (ingen)



### 3.10 Kanalgruppe

Med Control Medi har en muligheten til å stille inn forskjellige kanalgrupper som senderen skal ha som arbeidsområde. Når innstillingene blir utført, forsvinner eventuelle innlærte signaler.

Normalt trenger du ikke skifte kanalgruppe. Hvis flere GewaLink-sendere vil bli benyttet i det samme område og en IKKE ønsker å styre det samme utstyret, kan det være nødvendig å benytte forskjellige kanalområder.

Tabell 3 viser de forskjellige innstillingsmulighetene.

**Tabell 3: Kanalgrupper**

	Kanalområde, GewaLink-kanaler			
	00-15 1	16-31 2	32-47 3	48-63 4
Kanalgruppe 1	00-03	16-19	32-35	48-51
Kanalgruppe 2	04-07	20-23	36-39	52-55
Kanalgruppe 3	08-11	24-27	40-43	56-59
Kanalgruppe 4	12-15	28-31	44-47	60-63 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Kanal 62 er en stoppkode og kan ikke styre noen funksjon. Derimot går det an å lære inn kanaler/koder på denne knappen som i sin tur kan styre en funksjon.

Gjør følgende for å stille inn **Kanalgruppe**:

1. Trykk først på 4 og så samtidig på 2 i 2 sekunder. Når man slipper knappene høres signal "Innstilling" og indikeringslampen på knapp 2 blinker.
2. Trykk på 4.
3. Velg Kanalområde 1 til 4 ifølge tabell 3 ovenfor.
4. Velg **Kanalgruppe** 1 til 4 ifølge tabell 3 ovenfor.
5. Hvis handlingen var vellykket, kommer et signal "Vellykket". Er noe feil, eller handlingen tok for lang tid kommer et signal "Feil".

#### Stille inn kanalgruppe

4 + 2<sup>2 sek</sup>, 4, velg Kanalområde, velg **Kanalgruppe**.

Se *Tabell 3* for valg av kanalområde og kanalgruppe.

*Grunninnstilling: GewaLink-kanal 16-19*

## 4. Merking

Knappene er som standard merket med tall. Denne merkingen kan byttes ut og erstattes av en annen hvis en ønsker det. Man kan tilpasse merkingen ved hjelp av maler med lemplige symboler og tekst, se [www.abilia.no](http://www.abilia.no).

Man kan også laste ned dokumentet. Merkingen kan skrives ut på overhead eller hvitt papir og stikkes ned i lommen på Control Medi. Før merkingen plasseres må overlegget fjernes. Man fjerner overlegget ved å ta tak på midten og dra fort opp (se bildet).

Til Control Medi følger det også med et A4-ark hvor en kan gjøre notater.



## 5. Montering av Control Medi

Control Medi kan påmonteres et klips slik at den kan bæres i belte.

Som ekstra tilbehør finnes en holder som klipses på Control Medi. Denne holderen kan også monteres sammen med en bordtvinge/rørtvinge for montering på bord eller for montering på rør. Holderen kan også monteres på et gulvstativ.



Ytterligere et alternativ er å henge senderen rundt halsen. En halsreim leveres med Control Medi.

Gjør følgende for å feste reimen til Control Medi.

1. Skru av batterilokket
2. Legg den tynne enden rundt sporet til skruen.
3. Skru på plass batterilokket
4. Juster lengden på halsreimen

**⚠ ADVARSEL:** Snorlåsen er en sikkerhetsdetalj som skal forhindre kvelning. Kontroller at halsbåndets ender lett kan dras ut hvis for eksempel senderen skulle sitte fast i noe. Lag aldri knuter på halsbåndet!



## 6. Rengjøring

Control Medi kan rengjøres med en bomullsdott fuktet med Alsolsprit, Klorhexidinsprit eller Etanol.

Alternativt kan Control Medi gjøres rent med en klut med vann og litt vaskemiddel. Etter rengjøring tørkes den med en tørr klut.

## 7. Grunninnstillinger i Control Medi Easy

Ved levering er Control Medi Easy innstilt med noen grunninnstillinger enligt følgende:

- Knappeforsinkelse er stillet til AV
- Tilbakemelding, lydvolum er stillet til 1 (0 – 5)
- Tilbakemelding, vibrasjon er stillet til 1 (0 – 5)
- GewaLink-kanaler 16-19

### 7.1 Tilbakestilling til grunninnstilling

Med Control Medi har en mulighet til å tilbakestille en knapp eller tilbakestille alle knappene på et nivå eller tilbakestille hele Control Medi til grunninnstilling. Dersom innstillingslåsen er aktivert, må enheten låses opp først. Se *Åpne/låse innstillingslås*

Gjør følgende for å tilbakestille:

1. Trykk først på **4** og så samtidig på **3** i 2 sekunder. Når man slipper knappene høres signal "Innstilling" og indikeringslampen på knapp 3 blinker.
- 2a. Tilbakestilling av **en knapp**:  
Trykk på **2**.  
Velg den knapp **X** som skal tilbakestilles.  
*eller:*
- 2b. Tilbakestilling til **fabrikkinnstilling** (alle knapper):  
Trykk på **1**.  
Trykk i tur og orden på knappene **1**, **2**, **3**.
3. Hvis handlingen var vellykket, kommer et signal "Vellykket". Er noe feil, eller handlingen tok for lang tid kommer et signal "Feil".

#### Tilbakestilling til grunninnstilling

Tilbakestille en knapp:

**4** + **3** 2 sek, **2**, velg knapp **X**.

Fabrikkinnstilling:

**4** + **3** 2 sek, **1**, **1**, **2**, **3**.

## 8. Tekniske data

### 8.1 Tekniske data

Strømforbruk ved sending:	ca 40 mA (GewaLink-kanal)
Inngang på ekstern bryter:	3,5 mm telepropp 2-pol
Batterilevetid (kun knapper):	ca 2 år (100 sek. sending/dag med GewaLink-kanal)
Programmeringsplasser:	4 stk.
Manøverkraft på knapper:	< 160 gram
Rekkevidde:	40-50 m (GewaLink-kanaler)
EMC-standard emissjon: "           immunitet:	EN 301 489-3 V1.4.1:2002, EN(IEC) 61000-6-2:2005, EN(IEC) 61000-6-3:2007, selected parts from EN 300 220-2 V2.3.1:2010
Dataanslutning:	Via 429252 Control Tool USB interface
Fysisk mål (L x B x H):	100 x 55 x 22 mm, inkludert gummiføtter
Vekt inkl batterier:	105 gram
Temperaturområde (ekskl batterier):	-20°C – +45°C

### 8.2 Tilbehør som følger med Control Medi Easy

Art.nr	Benevning	Beskrivelse	Antall
429256	Control Medi Labelling 4	Merking av knapper	1 stk.
429254	Control Medi Labelling 2	Merking av knapper	1 stk
-	Noteringsark	A4-ark for notering av inlærda kanaler	1 stk
429258	Control Medi Keyguard 4	Raster for 4 knappar	1 stk
429259	Control Medi Keyguard 2	Raster for 2 knappar	1 stk
890410	Halsreim		1 stk
8375	Batteri	LR03 (AAA) 1,5 V	3 stk.

### 8.3 Øvrig tilbehør til Control Medi

Art.nr	Benevning	Beskrivelse
429249	Control Medi Holder 6 mm Hole	For og feste på forskjellige stativ med 6 med mer hull
429250	Control Medi Holder 10 mm Pipe	For og feste Control Medi på 10mm rør system
429251	Control Medi Belt Clip	For og feste på belte
429252	Control Tool USB interface	Adapter for og koble Control Medi til PC

## 9. Sikkerhetskopiering og tilbakestilling

Man kan kople Control Medi til en PC for å ta en sikkerhetskopie eller tilbakestille senderen med en lagred sikkerhetskopie. Bruk tilbehøren Control Tool USB interface (seljes separat). Programvare lastes ned fra [www.abilia.no](http://www.abilia.no).

## 10. Lagring og kassering

### 10.1 Oppbevaring

Oppbevar produktet innendørs i romtemperatur og borte fra fuktighet.

### 10.2 Kassering

Control Medi inneholder elektriske komponenter som må resirkuleres. Kasser produktet på et egnet sted.



# 11. Sammenstilling Hurtigguide Gewa Control Medi Easy

## Åpne/låse innstillingslås

•4 + •1<sup>2 sek</sup>, •3, trykk deretter ønsket valg •1 eller •2.

•1 = Åpne. •2 = Låse.

Grunninnstilling: Åpnet

## Innlæring av IR-kanaler

•4 + •1<sup>2 sek</sup>, •1, velg knapp •X, velg knapp •Y, gå videre eller avslutt med •4<sup>2 sek</sup>

## Legg inn 4096-kode

•4 + •1<sup>2 sek</sup>, •2, •2, velg knapp •X, trykk •1 eller •2 12 ganger.

•1 = Off-stilling. •2 = On-stilling.

## Endre styrken på lyd og vibrasjon

•4 + •2<sup>2 sek</sup>, •1, velg innstilling, •4<sup>2 sek</sup>.

•1 = Senke volumet. •2 = Øke volumet. •3 = Minske vibrasjonen. •4 = Øke vibrasjonen.

Grunninnstilling: Lydsignal = 1 (0 – 5) Vibrasjon = 1 (0 – 5)

## Innstilling av knappforsinkelse

•4 + •2<sup>2 sek</sup>, •2, velg innstilling.

•1 = 0 sek, •2 = 0,3 sek. •3 = 0,6 sek. •4 = 1 sek.

Grunninnstilling: Knappeforsinkelse = AV (0 sek.)

## Aktivere/deaktivere direktestyring

Aktivere direktestyring: •4 + •2<sup>2 sek</sup>, •3, •2, velg knapp •X.

Aktivere direktestyring av to knapper: •4 + •2<sup>2 sek</sup>, •3, •3, velg første knapp •X, velg andre knapp •Y. Velg tid •1 - •4.

•1 = 2 sek. •2 = 4 sek. •3 = 6 sek. •4 = 8 sek.

Deaktiver direktestyring: •4 + •2<sup>2 sek</sup>, •3, •1.

Grunninnstilling: AV (ingen)

## Tilbakestilling til grunninnstilling

Tilbakestille en knapp:

•4 + •3<sup>2 sek</sup>, •2, velg knapp •X.

Fabrikkinnstilling:

•4 + •3<sup>2 sek</sup>, •1, •1, •2, •3.

## Contact Information

### Sweden

Abilia AB, Råsundavägen 6, 169 67 Solna, Sweden  
Phone +46 (0)8- 594 694 00 | support@abilia.se | [www.abilia.se](http://www.abilia.se)

### Norway

Abilia AS, Tevlingveien 23, 1081 Oslo, Norway  
Phone +47 23 28 94 00 | support@abilia.no | www.abilia.no

### United Kingdom

Abilia UK Ltd, Unit12 Buckingham Business Park, Swavesey,  
Cambridge, CB24 4AE, United Kingdom  
Phone +44 (0) 1954 281 210 | support@abilia.uk | [www.abilia.uk](http://www.abilia.uk)

### International

[www.abilia.com/intl/get-products/distributors](http://www.abilia.com/intl/get-products/distributors)

CE

429240-1\_Manual\_Control\_Medi\_Easy\_SE,EN,NO March 2021

